

## Национальная программа школьных обедов/Программа школьных завтраков 2024–25 гг. Письмо домохозяйствам (государственные школы)

Уважаемый родитель/опекун: заполнение заявления на получение льгот на детское питание и образование может дать вам право на: бесплатное или льготное питание, летние льготы ebt, сниженную плату за другие программы и мероприятия, а также помощь в обеспечении финансирования для вашего школьного округа. Стоимость школьного питания указана ниже. Завтрак и обед будут подаваться бесплатно тем детям, которые имеют право на бесплатное питание и питание по сниженной цене в классах K-12. Со всех остальных студентов взимается плата по тарифам, указанным ниже.

<b>РЕГУЛЯРНЫЙ</b>			
Уровень класса	Завтрак	Обед	Закуска
Элементарный	\$ 2.50	\$ 3.60	\$ n/a
Середина	\$ 2.50	\$ 3.85	\$ n/a
Средняя школа	\$ 2.75	\$ 4.10	\$ n/a

### Кто должен заполнять заявку?

Заполните заявку, если:

- Общий доход домохозяйства ТАКОЙ же или МЕНЬШЕ, чем сумма на графике.
- Вы получаете основные продукты питания, принимаете участие в Программе распределения продовольствия в индейских резервациях (FDPIR) или получаете временную помощь нуждающимся семьям (TANF) для своих детей.
- Вы подаете заявление на приемных детей, которые находятся под юридической ответственностью патронатной службы или суда.

### Подайте заявление в школу вашего ребенка или в офис школьного округа Вашугал по адресу 4855 Evergreen Way Washougal WA 98671.

Обязательно подайте ТОЛЬКО ОДНУ заявку на семью. Мы сообщим вам, если заявка будет одобрена или отклонена. Если какой-либо ребенок, на которого вы подаете заявление, является бездомным (McKinney-Vento) или мигрантом, отметьте соответствующее поле.

### Что считается доходом? Кто считается членом моей семьи?

Посмотрите на график доходов ниже. Определите размер своей семьи. Узнайте общий доход вашей семьи. Если члены домохозяйства получают заработную плату в разное время в течение месяца, и вы не уверены, имеет ли ваше домохозяйство право на получение пособия, заполните заявление, и мы определим ваше право на получение дохода. Предоставленная вами информация будет использована для определения права вашего ребенка на бесплатное питание или питание по сниженной цене.

Приемные дети, которые находятся под юридической ответственностью патронатной службы или суда, имеют право на бесплатное питание независимо от личного дохода от использования. Если у вас есть вопросы о подаче заявления на получение пособий на питание для приемных детей, свяжитесь с нами по телефону 360-954-3069.

<b>Рекомендации по доходам Программы детского питания Министерства сельского хозяйства США действуют с 1 июля 2024 г. по 30 июня 2025 г.</b>					
Размер домохозяйства	Ежегодный	Ежемесячный	Два раза в месяц	Каждые две недели	Еженедельный
1	\$27,861	\$2,322	\$1,161	\$1,072	\$536
2	\$37,814	\$3,152	\$1,576	\$1,455	\$728
3	\$47,767	\$3,981	\$1,991	\$1,838	\$919
4	\$57,720	\$4,810	\$2,405	\$2,220	\$1,110
5	\$67,673	\$5,640	\$2,820	\$2,603	\$1,302
6	\$77,626	\$6,469	\$3,235	\$2,986	\$1,493
7	\$87,579	\$7,299	\$3,650	\$3,369	\$1,685
8	\$97,532	\$8,128	\$4,064	\$3,752	\$1,876
Для каждого дополнительного члена семьи добавьте:	\$9,953	\$830	\$415	\$383	\$192

**ДОМОХОЗЯЙСТВО** определяется как все лица, включая родителей, детей, бабушек и дедушек, а также всех людей, связанных или не связанных родственными узами, которые проживают в вашем доме и разделяют расходы на проживание. Если вы подаете заявление о создании домохозяйства с приемным ребенком, вы можете включить приемного ребенка в общий размер домохозяйства.

**ДОХОД ДОМОХОЗЯЙСТВА** – это доход, полученный каждым членом домохозяйства до вычета налогов. Это включает в себя заработную плату, социальное обеспечение, пенсию, пособие по безработице, социальное обеспечение, алименты и любые другие денежные доходы. Если приемный ребенок включен в состав домохозяйства, вы также должны включить личный доход приемного ребенка. Не указывайте выплаты на воспитание в качестве дохода.

### Что должно быть в заявке?

#### А. Для домохозяйств, не получающих никакой помощи:

- Имя (имена) студента
- Имена всех членов домохозяйства
- Доход по источникам дохода для всех членов домохозяйства
- Подпись взрослого члена домохозяйства
- Последние 4 цифры номера социального страхования взрослого члена семьи, подписавшего заявление (или, если у взрослого, подписывающего заявление, нет номера социального страхования, отметьте соответствующее поле).

#### В. Для семей, в которых есть только приемный ребенок (дети)

- Имя студента
- Подпись взрослого члена домохозяйства

Полные части 1 и 5; Часть 6 не является обязательной. Вы также можете отправить в школу копию судебного документа, подтверждающего, что приемный ребенок (дети) был помещен к вам, вместо заполнения формы заявления.

**Последние 4 цифры SSN не требуются для В.**

Полные части 1, 2, 3, 4 и 5; Часть 6 не является обязательной.

# Национальная программа школьных обедов/Программа школьных завтраков 2024–25 гг. Письмо домохозяйствам (государственные школы)

## Что должно быть в заявке? непрерывный

### C. Для семьи, получающей Basic Food/TANF/FDPIR:

- Перечислите имена всех учащихся
- Введите номер обращения
- Подпись взрослого члена домохозяйства

Завершите части 1, 2, 4 и 5. Часть 6 не является обязательной.

Последние 4 цифры SSN не требуются для C.

### Что делать, если я не получаю базовые продовольственные доллары?

Если вы получили одобрение на Basic Food, но фактически не получаете доллары Basic Food, вы можете иметь право на бесплатное питание или питание по сниженной цене. Вы должны подать заявление на получение пособия на питание, заполнив заявление на питание и вернуть его в школу, где учится ваш ребенок.

### Имеют ли мои дети право на участие автоматически, если у них есть номер дела?

Да. Дети, получающие TANF или Basic Food, могут получать бесплатное питание, а дети, получающие некоторые льготы Medicaid, могут иметь право на бесплатное питание или питание по сниженной цене без необходимости заполнения заявления семьей. Эти дети идентифицируются школой с помощью процесса сопоставления данных. Этот список сопоставления затем предоставляется персоналу службы школьного питания вашего ребенка. Учащиеся из этого списка получают бесплатное питание, если в их школах действует программа бесплатных завтраков и/или обедов по сниженной цене (не во всех школах это есть). Пожалуйста, немедленно свяжитесь с нами, если вы считаете, что ваши дети должны получать бесплатное питание, но это не так. Если вы не хотите, чтобы ваш ребенок участвовал в программах бесплатного питания с использованием этого метода, пожалуйста, сообщите об этом в школу.

### Если у кого-то в моей семье есть номер дела, все ли дети будут иметь право на бесплатное питание?

Да. Если у кого-то из членов семьи есть номер дела, а не у приемного ребенка, вы должны заполнить заявление и отправить его в школу вашего ученика. Пожалуйста, немедленно свяжитесь с нами, если вы считаете, что другие дети в вашей семье должны получать бесплатное питание, но это не так.

### Основные продукты питания - Могу ли я претендовать на помощь в покупке продуктов питания?

Basic Food — это государственная программа продовольственных талонов. Она помогает домохозяйствам свести концы с концами, предоставляя ежемесячные пособия на покупку продуктов питания. Получить основные продукты питания очень просто! Вы можете подать заявление лично в местном офисе общественных услуг DSHS, по почте или через Интернет. Есть и другие преимущества. Вы можете узнать о Basic Food, позвонив по телефону 1-877-501-2233 или войдя в систему <https://www.dshs.wa.gov/esa/community-services-offices/basic-food>.

### Мы в армии. По-другому ли мы отчитываемся о своих доходах?

Ваша базовая заработная плата и денежные бонусы должны быть указаны как доход. Если вы получаете какие-либо денежные скидки на жилье, еду или одежду за пределами базы, это также должно быть включено в доход. Однако, если ваше жилье является частью Инициативы по приватизации военного жилья, не включайте свое жилищное пособие в качестве дохода. Любые дополнительные боевые расходы, возникающие в результате развертывания, также исключаются из дохода.

### Заявление моего ребенка было одобрено в прошлом году. Нужно ли мне заполнять новый?

Да. Заявление вашего ребенка действительно только в этом учебном году и в первые несколько дней этого учебного года. Вы должны подать новое заявление, если только школа не сообщила вам, что ваш ребенок имеет право на участие в новом учебном году.

### Что делать, если у некоторых членов домохозяйства нет дохода, о котором можно было бы сообщить?

Члены домохозяйства могут не получать некоторые виды дохода, о которых мы просим вас сообщить в заявке, или могут не получать доход вообще. Всякий раз, когда это происходит, пожалуйста, напишите 0 в поле. Однако, если какие-либо поля дохода останутся пустыми или пустыми, они также будут считаться нулями. Пожалуйста, будьте осторожны, оставляя поля дохода пустыми, так как мы предполагаем, что вы хотели это сделать.

### Медицинское страхование

Чтобы узнать о медицинском страховании или подать заявку на медицинское страхование для детей в вашей семье, посетите сайт <http://www.wahealthplanfinder.org> или позвоните в Washington Health Plan Finder по телефону 1-855-923-4633.

### Что делать, если моему ребенку нужно специальное питание?

Если вашему ребенку нужны специальные продукты, обратитесь в школьную/районную службу питания.

### Подтверждение права на участие

Предоставленная вами информация может быть проверена в любое время. Вас могут попросить предоставить дополнительную информацию, чтобы доказать, что ваш ребенок имеет право на получение бесплатного питания и питания по сниженной цене.

### Справедливое судебное разбирательство

Если вы не согласны с решением по заявлению вашего ребенка или с процессом, используемым для подтверждения права на получение дохода, вы можете поговорить с Аароном Хансеном, должностным лицом по справедливому слушанию. Вы имеете право на справедливое судебное разбирательство, которое может быть организовано путем звонка в школу/школьный округ по номеру 360-954-3014.

### Повторное применение

Вы можете подать заявление на получение пособия в любое время в течение учебного года. Если у вас снизится доход семьи, увеличится размер семьи, вы потеряете работу или будете получать основные продукты питания, TANF или FDPIR, вы можете иметь право на получение пособия и можете заполнить заявление в это время.

**Право на детское питание на 2024–25 годы и заявка на получение пособия на образование – WASHOUGAL SCHOOL DISTRICT**

**Подать заявку можно онлайн: <https://www2.wsipc.wa-k12.net/launch/bookmark-swrdc-washougal.html>**

Это заявление может дать вам право на: льготы на питание, летние льготы EBT (если вы зачислены в школу NSLP/SBP), сниженную плату за другие программы и мероприятия и/или помощь в обеспечении финансирования для вашего школьного округа. Если ваш ребенок (дети) зачислен в школу по Положению о праве сообщества (CER) или Положению 2, заполнение этого заявления не повлияет на ваше право на получение бесплатного питания.

**Завершите, подпишите и отправьте это заявление по адресу: в школу вашего ребенка или в офис школьного округа Вашугал, 4855 Evergreen Way, Washougal, WA 98671**

**Проверьте здесь, получали ли вы льготы на питание в прошлом году:**

1. Перечислите всех учащихся, проживающих с вами и посещающих школу. Если учащийся находится в приемной семье, является бездомным или получает услуги по обучению мигрантов, укажите это, поставив крестик в соответствующей графе. Укажите любой личный доход, полученный студентом, и поставьте «x» в правильном поле, чтобы указать, как часто он получается.  **Бездомный**  **Мигрант**

Фамилия студента	Имя учащегося	Средний начальный	Благоприятствовать	Дата рождения	Школа	Степень	Студенческий доход	Еженедельный	Раз в две недели	2 x Месяц	Ежемесячный
			<input type="checkbox"/>				\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>				\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>				\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>				\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2. Если какие-либо члены домохозяйства (включая вас) в настоящее время участвуют в одной или нескольких из следующих программ помощи, пожалуйста, укажите номер дела. Если нет, перейдите к шагу 3.

Основные продукты питания  TANF  Программа распределения продовольствия в индейских резервациях (FDIPR) Номер дела: \_\_\_\_\_

3. Перечислите имена всех остальных членов домохозяйства - Введите доход (в целых долларах) и ПРОВЕРЬТЕ, как часто он получается. Если член домохозяйства не получает дохода, напишите 0. Если вы введете 0 или оставите разделы доходов пустыми, вы обещаете, что нет дохода, о котором можно было бы сообщить.

Имена ВСЕХ остальных членов семьи (не включая студентов, перечисленных выше)	Благоприятствуют	Заработок от работы (до вычетов)	Государственная помощь/ Алименты/ Алименты				Пенсии / Пенсия / Социальное обеспечение (SSI)				Любые другие доходы, которые еще не указаны								
			Еженедельный	Раз в две недели	2 x Месяц	Ежемесячный	Еженедельный	Раз в две недели	2 x Месяц	Ежемесячный	Еженедельный	Раз в две недели	2 x Месяц	Ежемесячный					
	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>						
	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>						
	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>						

4. Общее количество членов домохозяйства (включая всех людей, проживающих в вашем домохозяйстве):  Последние четыре цифры номера социального страхования (SSN)  (общее количество перечисленных членов семьи должно быть равно указанному выше) **Основной наемный работник или другой член домохозяйства (необязательно, если вы подаете заявку только на летнюю EBT)** Проверьте, нет ли SSN:

5. Контактная информация и подпись – Завершите, подпишите и отправьте это заявление по адресу: в школу вашего ребенка или в офис школьного округа Вашугал, 4855 Evergreen Way, Washougal, WA 98671

Я удостоверяю (обещаю), что вся информация в этом заявлении соответствует действительности, что все доходы указаны в отчетности, и что моя семья не получает летние пособия EBT через другую государственную или индейскую племенную организацию (если применимо). Я понимаю, что эта информация предоставляется в связи с получением федеральных или государственных пособий и что должностные лица школы могут проверить (проверить) эту информацию. Я осознаю, что если я намеренно предоставлю ложную информацию, мои дети могут потерять эти льготы, а я могу быть привлечен к ответственности в соответствии с применимыми законами штата и федеральными законами.

\_\_\_\_\_  
**Напечатанное имя взрослого члена домохозяйства**

\_\_\_\_\_  
**Подпись взрослого члена домохозяйства**

\_\_\_\_\_  
**Адрес электронной почты**

\_\_\_\_\_  
**Почтовый адрес**

\_\_\_\_\_  
**Город, штат и почтовый индекс**

\_\_\_\_\_  
**Дневной телефон**

\_\_\_\_\_  
**Дата**

**6. Расовая и этническая принадлежность детей (по желанию) – Мы обязаны запросить информацию о расе и этнической принадлежности вашего ребенка (детей). Эта информация важна и помогает убедиться, что мы в полной мере служим нашему сообществу. Ответ на этот раздел не является обязательным и не влияет на право вашего ребенка (детей) на бесплатное питание по сниженной цене.**

Отметьте одну или несколько расовых идентичностей:  Американские индейцы или коренные жители Аляски  Азиат  Белый  Чернокожий или афроамериканец  Коренной житель Гавайев или других островов Тихого океана  
 Отметьте одну этническую идентичность:  Испаноязычный или латиноамериканец  Не испаноязычный или латиноамериканец

Право на детское питание: Закон Ричарда Б. Рассела о национальных школьных обедах требует предоставления информации в этом заявлении. Вы не обязаны предоставлять эту информацию, но если вы этого не сделаете, мы не сможем одобрить бесплатное питание вашего ребенка или питание по сниженной цене. Вы должны указать последние четыре цифры номера социального страхования взрослого члена семьи, подписавшего заявление. Последние четыре цифры номера социального страхования не требуются, когда вы подаете заявление от имени приемного ребенка или указываете номер дела Программы дополнительной продовольственной помощи (Basic Food), Программы временной помощи нуждающимся семьям (TANF) или Программы распределения продовольствия в индейских резервациях (FDPIR) или другого идентификатора FDPIR для вашего ребенка, или когда вы указываете, что взрослый член домохозяйства, подписывающий заявление, не имеет номера социального страхования. We will use your information to determine if your child is eligible for free or reduced-price meals, and for administration and enforcement of the lunch and breakfast programs. Мы МОЖЕМ передавать информацию о вашем праве на участие в программах образования, здравоохранения и питания, чтобы помочь им оценить, финансировать или определить льготы для их программ, аудиторам — для проверки программ и сотрудникам правоохранительных органов, чтобы помочь им расследовать нарушения правил программы.

В соответствии с федеральным законом о гражданских правах и правилами и политикой Министерства сельского хозяйства США (USDA) в области гражданских прав, этому учреждению запрещено дискриминировать по признаку расы, цвета кожи, национального происхождения, пола (включая гендерную идентичность и сексуальную ориентацию), инвалидности, возраста, а также репрессий или возмездия за предыдущую деятельность в области гражданских прав.

Информация о программе может быть доступна на других языках, кроме английского. Лица с ограниченными возможностями, которым требуются альтернативные средства связи для получения информации о программе (например, шрифт Брайля, крупный шрифт, аудиокассета, американский язык жестов), должны связаться с ответственным государственным или местным агентством, которое управляет программой, или с центром TARGET Министерства сельского хозяйства США по телефону (202) 720-2600 (голосовая связь и телетайп) или связаться с Министерством сельского хозяйства США через Федеральную службу ретрансляции по телефону (800) 877-8339.

Чтобы подать жалобу на дискриминацию по программам, заявитель должен заполнить форму AD-3027, Форма жалобы на дискриминацию по программам Министерства сельского хозяйства США, которую можно получить онлайн по адресу: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>, в любом офисе Министерства сельского хозяйства США, позвонив по телефону (866) 632-9992 или написав письмо на имя Министерства сельского хозяйства США. Письмо должно содержать имя, адрес, номер телефона заявителя и письменное описание предполагаемого дискриминационного действия с достаточными подробностями, чтобы проинформировать помощника секретаря по гражданским правам (ASCR) о характере и дате предполагаемого нарушения гражданских прав. Заполненная форма или письмо AD-3027 должны быть представлены в Министерство сельского хозяйства США:

1. почта:  
U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410; or
2. факс:  
(833) 256-1665 or (202) 690-7442; or
3. Отправить по электронной почте:  
[Program.Intake@usda.gov](mailto:Program.Intake@usda.gov)

Это учреждение предоставляет равные возможности.

**Заявление школьного округа Вашугал о недискриминации**

Washougal школьный округ предоставляет равные права и возможности участия во всех программах или видах деятельности независимо от пола, расы, вероисповедания, религиозных взглядов, цвета кожи, национальности, возраста, статуса ветерана или военнослужащего, сексуальной ориентации, гендерного самовыражения или самоопределения, инвалидности или использования обученной собаки-поводыря или животного-поводыря, и предоставляет равный доступ бойскаутам и другим специализированным молодежным группам. С вопросами и жалобами о возможной дискриминации обращайтесь к следующему ответственному работнику (работникам): Civil Rights Coordinator: Connor McCroskey, 4855 Evergreen Way, Washougal WA 98671, (360) 954-3020; Title IX Officer: Brian Wilde, 1201 39th Street, Washougal WA 98671, (360) 954-3104; Section 504 Coordinator: Connor McCroskey, 4855 Evergreen Way, Washougal WA 98671, (360) 954-3020.

**SCHOOL USE ONLY – DO NOT WRITE BELOW THIS LINE**

ANNUAL INCOME CONVERSION: Weekly x 52; Bi-Weekly x 26; Twice per month x 24; Monthly x 12. (Do NOT convert to annual income unless household reports multiple pay frequencies).

LEA APPROVAL:  Basic Food/TANF/FDPIR/Foster  Income Household  
 Total Household Size \_\_\_\_\_ Weekly  Bi-Weekly  2x per Month  Monthly  Annual   
 Total Household Income \$ \_\_\_\_\_

APPLICATION APPROVED FOR:  Free Eligible  Reduced-Price Eligible  
 APPLICATION DENIED BECAUSE:  Income Over Allowed Amount  Incomplete/Missing Information  Other: \_\_\_\_\_

Date Notice Sent  
OSPI

Signature of Approving Official

Date

**СОГЛАСИЕ НА ПЕРЕДАЧУ ИНФОРМАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ ТРЕБОВАНИЯМ ПРОГРАММЫ  
ДЛЯ ДРУГИХ ШКОЛЬНЫХ ПРОГРАММ  
2024-25 учебный год**

Если вы имеете право на бесплатное или льготное питание в зависимости от размера семьи или дохода, или если вы участвуете в программе на приобретение основных продуктов питания Basic Food, Temporary Assistance for Needy Families (Программа оказания временной помощи нуждающимся семьям, TANF), Food Distribution on Indian Reservations (Программа распределения продуктов в индейских резервациях) (FDPIR), или получили непосредственное подтверждение права на бесплатное питание, вы можете иметь право на снижение расходов за участие в других школьных программах. Представление/непредставление этой формы не повлияет на право вашего ребенка на бесплатное питание или питание по сниженной цене.

Вы должны поставить галочку напротив каждой программы, в которой вы хотели бы участвовать, и подписать форму, чтобы ваш статус соответствия требованиям был доступен для получения других льгот по программе.

Для участия поставьте галочку	Название школьной программы	Как будет использоваться предоставленная информация
<input type="checkbox"/>	Спортивные сборы	Чтобы отказаться от внеклассных сборов в соответствии с НВ 1660
<input type="checkbox"/>	Карты ASB	Чтобы отказаться от внеклассных сборов в соответствии с НВ 1660
<input type="checkbox"/>	Экскурсии	Чтобы отказаться от внеклассных сборов в соответствии с НВ 1660
<input type="checkbox"/>	Билеты на мероприятия	Чтобы отказаться от внеклассных сборов в соответствии с НВ 1660
<input type="checkbox"/>	Стоимость курсов	Снижение платы за обучение в соответствии с политикой Совета WSD

Введите здесь печатными буквами имя учащегося(-ихся):

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Подпись родителя/опекуна: \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_

Адрес эл. почты: \_\_\_\_\_ Телефон: \_\_\_\_\_

Министерство сельского хозяйства США обеспечивает равные возможности для всех.